



## בית משפט השלום בפתח תקווה

ת"צ 51967-03-22 זידאן נ' הכרם - משקאות חריפים בע"מ

תיק חיצוני:

בפני כבוד השופט אמיר לוקשינסקי-גל

מבקש **אחמד זידאן**  
ע"י עו"ד איתי גזית ועו"ד שובל פינטוק

נגד

משיבה **הכרם - משקאות חריפים בע"מ**  
ע"י עו"ד עמרם גולן

### פסק דין

1. לפניי בקשה מוסכמת להסתלקות המבקש מבקשה לאישור תובענה ייצוגית בהתאם לסעיף 16 לחוק התובענות הייצוגיות, תשס"ו-2006 (להלן: "החוק").
2. בבסיס בקשת האישור טען המבקש כי המשיבה, שהנה חברה פרטית ועיסוקה הנה ייבוא, שיווק והפצה של משקאות אלכוהולים ויינות, פעלה בניגוד לחוק הגנת הצרכן, התשמ"א-1981 ולצו הגנת הצרכן (סימון טובין), תשמ"ג-1983, בכך שעל גבי בקבוקי בירה בק"ס בלו נכתב בעברית "בירה בק"ס בלו 0% אלכוהול", ואילו הכיתוב באנגלית היה "ALCOHOL-FREE BEER, NOT MORE THAN 0.05% ABV", היינו המוצר מכיל עד 0.05% אלכוהול. לטענת המבקש המשיבה הציגה מצג שווא והטעתה את הצרכנים בכך שהעלימה את הערת היצרן כי המשקה מכיל לא יותר מ 0.05% שכן בכיתוב בעברית נרשם כי יש 0% אלכוהול בבירה.
3. המבקש הנו מוסלמי אשר מטעמי דת ומצפון אינו שותה אלכוהול.
- לטענת המבקש ביום 3.11.21 הוא הגיע עם חבריו לסניף "רמי לוי" בכפר סבא. הוא סקר מספר בירות ללא אלכוהול והחליט לרכוש בקבוקי בירה "בק"ס בלו ללא אלכוהול" לאור הכיתוב הבולט על המדבקה "בק"ס 0%". המבקש טען כי הוא הבין מהכיתוב שהבירה אינה מכילה אלכוהול כלל בניגוד לבירות "ללא אלכוהול" בהן מצוין שהן מכילות אחוז מסוים של אלכוהול.
- אולם כשביקש המבקש לעשות שימוש במוצר הוא גילה להפתעתו את הכיתוב בשפה האנגלית בו צוין כי הבירה מכילה לא יותר מ 0.05% אלכוהול.



## בית משפט השלום בפתח תקווה

ת"צ 51967-03-22 זידאן נ' הכרם - משקאות חריפים בע"מ

תיק חיצוני:

1  
2 לטענת המבקש בקניית מארז של שישית בקבוקים הצרכן השולט בשפה האנגלית יכול להבחין  
3 בהערה בדבר קיום ריכוז אלכוהול במוצר המופיעה בחלק העליון של המארז בכיתוב באנגלית,  
4 אולם בקניית בקבוקים בודדים הדרך היחידה לגלות את הנה באמצעות קילוף התווית בשפה  
5 העברית המודבקת על גבי התווית המקורית באנגלית, שכן הכיתוב בעברית מסתיר במלואו את  
6 הכיתוב באנגלית.

7  
8 עקב גילוי זה המבקש חש עגמת נפש, מנוצל ומרומה שכן הוא אינו צורך אלכוהול.

9  
10 מאחר והמבקש חש חוסר נוחות לפנות למשיבה בתלונה הנוגעת למשקה אלכוהולי, חבר המבקש  
11 שלח פניה מוקדמת למשיבה ביום 1.12.2021. מכתב זה הוביל לחלופת מכתבים בין הצדדים כאשר  
12 לטענת המבקש המשיבה התנערה באופן מוחלט מהטענות שהועלו, ועל כן בסופו של דבר המבקש  
13 הגיש את בקשת האישור.

14  
15 4. בטרם המשיבה הגישה תשובה מטעמה, הצדדים הגישו בקשת הסתלקות מוסכמת, במסגרתה  
16 טענה המשיבה כדלקמן:

17  
18 א. בהתאם להגדרות הקבועות בסעיף 1 לפקודת המשקאות המשכרים (יצור ומכירה) [נוסח  
19 משולב] וכן על פי סעיף 1.4.1.2 לתקן ישראלי 407 (תקן "בירה", משקאות על בסיס בירה,  
20 משקאות בתוספת בירה ומשקאות מאלט" מחודש נובמבר 2021) המוצר העומד במרכז  
21 ההליך מוגדר ומשווק כדין ע"י המשיבה כבירה ללא אלכוהול, ועל כן התנהלות המשיבה  
22 הנה כדין והיא תואמת את דרישות החוק.

23 ב. המוצר נשוא ההליך הנו מוצר חדש אשר משווק על ידי המשיבה תקופה קצרה של כשנה  
24 וחצי והיקף מכירותיו נמוך יחסית.

25  
26 5. כל אחד מהצדדים נותר איתן בעמדתו ובטוח בצדקתו, ואולם לאחר שקילת הדברים ובחינת  
27 מכלול הסיכויים והסיכונים הכרוכים בניהול ההליך המבקש הגיע לידי החלטה שלא לנהל את  
28 ההליך, ובמסגרת בקשת ההסתלקות המוסכמת הצדדים הגיעו להסכמות להלן:

29  
30 א. על מנת להסיר כל חשש אפשרי להטעיה בנוגע לאחוז האלכוהול המצוי במוצר, המשיבה  
31 הסכימה כי ההערה "NOT MORE THAN 0.05% ABV" המופיעה על גבי התווית  
32 באנגלית תתורגם לעברית "לא יותר מ 0.05% אלכוהול" ותופיע בתווית בעברית תחת או  
33 לצד המילים "בירה ללא אלכוהול". ההוספה לתווית תמנע כל אפשרות להטעיה שכן בפני





## בית משפט השלום בפתח תקווה

ת"צ 51967-03-22 זידאן נ' הכרם - משקאות חריפים בע"מ

תיק חיצוני:

- 1 הצרכן יוצג מלוא המידע ביחס לאחוז האלכוהול אשר המוצר עלול להכיל חרף הגדרתו  
2 החוקית כבירה ללא אלכוהול.
- 3 ב. הצדדים ממליצים כי המשיבה תשלם בתוך 30 ימים מיום אישור בקשת ההסתלקות גמול  
4 מיוחד למבקש בסך של 3,000 ₪ ושכר טרחה לב"כ המבקש בסך של 37,000 ₪ בצירוף  
5 מע"מ (סך הכל 43,290 ₪ כולל מע"מ).
- 6 ג. הצדדים מסכימים כי אין צורך באיתור תובע חלופי.
- 7 ד. הצדדים מבקשים לאשר את בקשת ההסתלקות ולדחות את תביעתו האישית של המבקש.
- 8 ה. הצדדים מבקשים לפטור את המבקש מתשלום החלק השני של האגרה לאור המועד בו  
9 הוגשה בקשת ההסתלקות (טרם הגשת תשובת המשיבה).
- 10
- 11 6. המבקש וב"כ המבקש צירפו תצהיר בו הצהירו כי לא קיבלו, במישרין או בעקיפין, טובת הנאה  
12 כלשהי בקשר לבקשת ההסתלקות, מלבד הגמול או שכר הטרחה שסוכמו בבקשת ההסתלקות.  
13 בהתאם לבקשתי, גם המשיבה צירפה תצהיר תומך בעובדות ובתנאים הרלבנטיים לבקשת  
14 ההסתלקות.
- 15
- 16 7. לאחר עיון בכלל המסמכים שהוגשו בהליך מצאתי כי הבקשה סבירה ועומדת בתנאי סעיף 16  
17 לחוק תובענות ייצוגיות, שתכליתו לאפשר לבית המשפט למחוק תובענות שאין עוד תועלת בהמשך  
18 ניהולן, בין מחמת שסיכוייהן נמוכים ובין מחמת טעם אחר כגון שמטרתן כבר הושגה. זאת,  
19 בהתחשב בכך כי בעקבות הגשת התובענה הכיתוב על גבי התווית בעברית יתוקן באופן שהוא יהיה  
20 זהה לכיתוב באנגלית וישקף כי בבירה יש לא יותר מ 0.05% אלכוהול (בניגוד ל-0% אלכוהול).  
21 כמו כן, ההסתלקות ממילא אינה מהווה מעשה בית דין.
- 22
- 23 8. במסגרת אישור הסתלקות, רשאי בית המשפט לאשר מתן גמול לתובע המייצג ולבא כוחו. בע"א  
24 8114/14 מרקיס מוצרי ייעול בע"מ נ' סונול ישראל בע"מ (22.8.18) (להלן: עניין "מרקיס") דן בית  
25 המשפט העליון בהרחבה בסוגיית ההסתלקות המתוגמלת, ועמד על הקווים המנחים בעת בחינת  
26 בקשה לפסיקת גמול במסגרת בקשת הסתלקות. בפסק הדין הובהר כי דרך המלך שבה יש לתמרץ  
27 ולעודד הגשת תובענות ייצוגיות ראויות הינה פסיקת גמול ושכר טרחה במקרים שבהם ההליך  
28 הייצוגי הוכרע לטובת הקבוצה, כגון בהסדר פשרה או בקבלת בקשת האישור או התובענה  
29 הייצוגית. לעומת כן, מתן תמריץ כספי במסגרת בקשת הסתלקות, שמשמעותה מחיקת התובענה  
30 מזווית הראיה של הקבוצה, אף הוא אפשרי, אולם מדובר בחריג לכלל ומשכך יש להיעתר לו  
31 במקרים המתאימים בלבד.
- 32





## בית משפט השלום בפתח תקווה

ת"צ 51967-03-22 זידאן נ' הכרם - משקאות חריפים בע"מ

תיק חיצוני:

1 פסיקת גמול ושכר טרחה בהסתלקות מתוגמלת, צריכה להיעשות בזהירות, מתוך מודעות לסכנות  
2 הגלומות בהסדרים מסוג זה לקבוצה, לציבור ולמוסד התובענה הייצוגית. המטרה במתן הגמול  
3 הינה מן העבר האחד לקדם הגשת תובענות ייצוגיות ראויות, ומן העבר השני למנוע הליכי סרק  
4 וניצול לרעה של מוסד התובענה הייצוגית.

5

6 נקודת המוצא בבחינת בקשה לפסיקת גמול ושכר טרחה, הינה השיקולים המנויים בסעיף 16(א)(1)-  
7 (2) לחוק שעניינם האם התובענה הראתה עילת תביעה לכאורה, והתועלת הגלומה בבקשת  
8 ההסתלקות לחברי הקבוצה אשר לגביה נפסק כי עליה להיות ממשיכה ורלבנטית. מבחינים אלה נועדו  
9 להתמודד עם שני סיכונים מרכזיים הטמונים בהסתלקות מתוגמלת: ראשית, הסיכון שמדובר  
10 בתובענת סרק שנועדה להפעיל לחץ פסול על הנתבע, אשר יהיה מוכן לשלם "דמי מטרד" רק על  
11 מנת לייתר את ההליך ומבלי שיש בבקשה כל ממש; שנית, הסיכון שמדובר בתובענה שמגלה עילת  
12 תביעה טובה, אולם המבקש ומייצגו מעדיפים גריפת רווח מהיר לכיסם על חשבון האינטרס של  
13 חברי הקבוצה, שקולם אינו נשמע, להמשיך לנהל את ההליך או להגיע להסדר פשרה שבמסגרתו  
14 יזכו לתועלת רבה יותר. חברי הקבוצה אמנם אינם נחסמים במעשה בית דין בשל אישור הסדר  
15 הסתלקות, אולם הם ניצבים בפני חסמים פרקטיים העלולים להפחית את הסיכויים שתוגש תובענה  
16 נוספת אף אם ימצא מקום שיש להגיש כזו.

17

18 סיכונים אלה, של תביעת סרק מחד גיסא, ושל תביעה טובה שבה ההסתלקות נעשית על חשבון  
19 הקבוצה מאידך גיסא, צריכים לעמוד לנגד עיני בית המשפט בבואו לפסוק בבקשה להסתלקות  
20 מתוגמלת. בית המשפט יכול להסתייע בפרמטרים שונים לבחינת הסיכונים הללו, ובכללם הפער בין  
21 הסעדים שהתבקשו בבקשה לאישור לבין הסעד שניתן לקבוצה בסופו של יום במסגרת ההסתלקות;  
22 האם פניה מוקדמת למשיב טרם הגשת התביעה, במידה שלא נערכה, היתה עשויה להשיג את אותה  
23 תועלת לחברי הקבוצה ללא צורך בהגשת התובענה; האם התביעה, אף אם היא מבוססת וביסודה  
24 עילה טובה, ראויה להתברר כייצוגית, בשים לב לדרישות שבסעיפים 4 ו-8 לחוק, ועוד.

25

26 במקרים שבהם מגיע בית המשפט למסקנה כי מתקיימים תנאי סעיף 16(א) לחוק וכי יש מקום  
27 לפסיקת גמול ושכר טרחה במסגרת של הסתלקות, יש לבחון לעניין היקף הגמול, את עצמת  
28 התקיימות תנאי סעיף 16(א) וכן את מידת העמידה בעקרונות המנחים הקבועים בסעיפים 22 ו-23  
29 לחוק, ובכללם, הטרחה והסיכון שהיו מוטלים על המבקש ועל בא כוחו בהגשת ההליך, מידת  
30 החשיבות הציבורית של התובענה, מורכבות ההליך, ואופן ניהולו. אין מדובר ברשימה ממצה של  
31 שיקולים, ופסיקת הגמול ושכר הטרחה נתונה לשיקול דעת הערכאה הדיונית בהתאם למכלול  
32 נסיבות המקרה הקונקרטי. בית המשפט צריך לבחון גם את הסכום שעליו הסכימו הצדדים,  
33 אולם יש לזכור כי סכום זה הינו בגדר המלצה, ובניגוד להליך אזרחי רגיל, אין ליחס לעצם





## בית משפט השלום בפתח תקווה

### ת"צ 51967-03-22 זידאן נ' הכרם - משקאות חריפים בע"מ

תיק חיצוני:

1 ההסכמה משקל מיוחד, וזאת בשים לב לפער האינטרסים המובנה בין המבקש ובא כוח לבין חברי  
2 הקבוצה בעת ההסתלקות.

3  
4 10. במקרה דנא, הבקשה לאישור אינה תובענת סרק, והראיה היא שהמשיבה הסכימה לתקן את  
5 הכיתוב על התווית בעברית כך שיהא ברור כי בבירה יש "לא יותר מ 0.05% אלכוהול" (ולא 0%  
6 אלכוהול). התווית המתוקנת, שבה הוסר לחלוטין הכיתוב 0% אלכוהול הוצגה לעיוני. על פני  
7 הדברים, מדובר בהבהרה מתחייבת. זאת ועוד, בקשת האישור עוסקת בסוגיה שנועדה למנוע  
8 הטעיית צרכנים, בתחום הקשור לאמונה דתית, כמו גם לסוגיות בריאותיות, כאשר ישנה חשיבות  
9 באכיפה אזרחית בתחום זה. משכך ברי כי התועלת לחברי הקבוצה, במבט צופה עתיד, היא ממשית.

10  
11 מן העבר האחר ההסדר אינו כולל רכיב של פיצוי לקבוצה, אלא רק איון ההטעיה הנטענת מכאן  
12 ואילך. ב"כ מייצג המבטיח במסגרת הסדר ההסתלקות פיצוי לקבוצה, זכאי מטבע הדברים לשכר  
13 טרחה משמעותי יותר מחברו שלא עשה כן, וזאת לנוכח הצורך לשקול את עצמת התועלת לקבוצה  
14 כאמור בסעיף 16(א) לחוק, במסגרת קביעת גובה שכר הטרחה הראוי. בטרם מתן החלטה בבקשה  
15 זו, המלצתי לצדדים לשקול הוספת רכיב של פיצוי לקבוצה, תוך הבהרה כי לדבר השלכה אפשרית  
16 על גובה שכר הטרחה. המבקשת לא הגיבה להחלטה זו.

17  
18 הגם שהיעדר פיצוי בנסיבות המקרה דנא אינו מצדיק דחיה של בקשת ההסתלקות (בשים לב בין  
19 הייתר לכך שלא נוצר מעשה בית דין, לכך שמבלי להקל ראש, ישנן הפרות בדרגת חומרה משמעותית  
20 יותר, ולכך שמדובר במוצר שעל פני הדברים נמכר בהיקף מצומצם ותקופה קצרה יחסית) הרי  
21 שהוא מצדיק מיתון משמעותי של שכר הטרחה. כמו כן, אין מדובר בתובענה שהצריכה מומחיות  
22 מיוחדת או בכזו שהושקעו בה משאבים ניכרים, והיא הסתיימה בשלב מוקדם ביותר (עוד טרם  
23 המשיבה הגישה תשובתה ומבלי שהתקיים דיון).

24  
25 בנסיבות אלו, לא מצאתי לנכון לאשר את סכום שכר הטרחה שהתבקש, אלא להפחיתו, כך שיעמוד  
26 ביחס הולם למכלול השיקולים שפורטו לעיל. בהתאם לכך מצאתי להפחית את רכיב שכר הטרחה  
27 לסך של 20,000 ₪ בצירוף מע"מ.

28  
29 11. סוף דבר:

30  
31 א. מאושר בזאת הסדר ההסתלקות שהוסכם בין הצדדים (למעט רכיב הגמול ושכר הטרחה).  
32 לפיכך, הבקשה לאישור תובענה ייצוגית נמחקת, ותביעתו האישית של המבקש נדחית.





## בית משפט השלום בפתח תקווה

ת"צ 51967-03-22 זידאן נ' הכרם - משקאות חריפים בע"מ

תיק חיצוני:

- 1 ב. המשיבה תשלם גמול למבקש בסך של 3,000 ₪ וכן שכר טרחה לב"כ המבקש בסך של  
2 20,000 ₪ בתוספת מע"מ (כנגד חשבונית מס כדין). התשלומים יבוצעו בתוך 30 ימים  
3 מהיום.  
4 ג. בנסיבות העניין, לא ראיתי כי מתקיים צורך להורות על איתור תובע ייצוגי חלופי ואף לא  
5 על פרסום ההסתלקות מעבר לפרסום המתבצע בפנקס התובענות הייצוגיות ובמאגרים  
6 המשפטיים, בהתאם לסעיף 16(ד)(1) לחוק.  
7 ד. לאור השלב בו הסתיים ההליך אני מורה על פטור מתשלום חלקה השני של האגרה.

8

9

המזכירות תשלח את פסק הדין לצדדים.

10

11

ניתן היום, ה' אלול תשפ"ב, 01 ספטמבר 2022, בהעדר הצדדים.

12

אמיר לוקשינסקי-גל, שופט

13

14

